20162064589

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ

Врз основа на член 394 алинеја 19 од Законот за безбедност на сообраќајот на патиштата („Службен весник на Република Македонија” бр. 169/15, 226/15 и 55/16), министерот за внатрешни работи донесе

ПРАВИЛНИК ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА ФОРМАТА И СОДРЖИНАТА НА ОБРАСЦИТЕ НА БАРАЊАТА ЗА ИЗДАВАЊЕ НА МЕЃУНАРОДНАТА ВОЗАЧКА ДОЗВОЛА И ОДОБРЕНИЕ ЗА УПРАВУВАЊЕ СО ТУЃО МОТОРНО ВОЗИЛО ВО СТРАНСТВО, КАКО И ФОРМАТА И СОДРЖИНАТА НА ОБРАЗЕЦОТ НА МЕЃУНАРОДНАТА ВОЗАЧКА ДОЗВОЛА И ОДОБРЕНИЕ ЗА УПРАВУВАЊЕ СО ТУЃО МОТОРНО ВОЗИЛО ВО СТРАНСТВО

Член 1

Во Правилникот за формата и содржината на обрасците на барањата за издавање на меѓународната возачка дозвола и одобрение за управување со туѓо моторно возило во странство, како и формата и содржината на образецот на меѓународната возачка дозвола и одобрение за управување на туѓо моторно возило во странство („Службен весник на Република Македонија“ бр. 80/16 и 103/16), Прилогот бр. 4 се заменува со нов Прилог бр. 4, кој е составен дел на овој правилник.

Член 2

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.13.1.1-72412/1
15 ноември 2016 година
Скопје

Министер
за внатрешни работи,
Оливер Спасовски, с.р.

Прилог бр.4

лого
и
назив на правното лице

MKD

MKD

ОДОБРЕНИЕ

ЗА УПРАВУВАЊЕ НА ТУЃО МОТОРНО ВОЗИЛО

P E R M I S

POUR LA CONDUITE D'UN VEHICULE A MOTEUR

P E R M I T

TO USE SOMEBODY ELSE'S VEHICLE

____
потпис на службеното лице / signature to the official

№ 000000

Го овластувам / е
J'autorise / nous autorisons
I, we hereby authorise

име и презиме на корисникот/prénom et nom d'utilisateur / surname and forename of the user

Во време од
d'utiliser à l'étranger, du
within period from

до
au
to

да го користи во странство моето / нашето возило
mon / notre véhicule
to use abroad my / our vehicle

марка и тип / margue er type / mark and type

регистарски број
No. d'immatriculation
Registration No.

сообраќајна дозвола бр.
permis de circulation No.
Registration Card No.

издаден карнет / триптик број
couvert par le carnet / triptique No.
Issues Carnet / Triptique No.

име и презиме / назив, адреса и број на личната карта на сопственикот / prénom et nom / titre, adresse et No. dela carte d'identité du propriétarie / surname and forename / title, address and No. of Identity Card of the owner

М.П.

потпис на сопственикот / Signature di propriétarie / Signature of the owner

---

По овластување од Министерството за внатрешни работи бр.____________од ____________ год., а врз основа на дадената согласност од сопственикот на возилото, се издава:

A l'autorisation du Ministaire des affaires intérieures No.________________________ et basé sur l'accord donné de la part du popriétarie de la véhicule on délivre:

Underauthorization of the Ministry of the Interior No. ________________________ and on the basis of the consent given by the owner of the vehicle, we issue the following:

ОДОБРЕНИЕ
P E R M I S
P E R M I T

име и презиме на корисникот / prénom et nom d'utilisateur / surname and forname of the user

број на лична карта / број на пасош /
Numéro du carte d'identité / Numéro du passeport /
No. of identity card / No. of Passport

издаден од / delivré par / issued by

ДА ГО КОРИСТИ ВОЗИЛОТО:
POUR L 'UTILISATION DU VEHICULE:
TO USE THE VEHICLE:

марка и тип / marque et type / mark and type

рег.бр. / No. d'immatriculation / Registration No.

сообраќајна дозвола бр.
permis de circulation No.
Registration Card No.

Одобрението важи од
Le présent permis est valable du
Authorisation is valid from

до
au
to

место и датум на издавање / Lieu et date de délivrance / Place and Date of issuing

М.П.

потпис на корисникот / Signature de la personne autorisée / Signature of authorised person